



MATERIALIEN · MATERIALS · MATÉRIAUX



Holz
Wood
Bois



Metall
Metal
Métal



Universal
Universal
Universel



Spezial
Special
Spécial

LEGENDE PIKTOGRAMME



Alle Hölzer
All types of wood
Bois



Weichholz
Soft wood
Bois tendre



Hartholz
Hard wood
Bois dur



Sperrholz
Plywood
Contreplaqué



Beschichtete
Spanplatten
Laminated chipboards
Panneau de
particules revêtu



Spanplatten
Chipboard
Agglomerate



Laminat, Parkett
Laminate coated,
Parquet
Parquet laminé



Grünholz
Green wood
Bois vert



Holz mit Metall-
rückständen
Wood with metal residues
Bois avec clous



Stahlrohre, -profile,
Vollmaterial
Steelpipes, steelprofiles
Aciers tubes et profilés



Bleche
Sheet metals
Tôle



ALU
Aluminium
Aluminium
Alu



Buntmetall
Non-ferrous metals
Métaux non ferreux



Guss
Cast steel
Fonte



PU-Rohr
PU-pipe
Tubes en PU



Rostfreier Stahl
Stainless steel
INOX



Kunststoffe
Plastics
Plastique



Kohlefaser verstärkte Kunststoffe
Carbon-fibre reinforced plastics
Matières plastiques, renforcées
avec fibre de carbones



Sandwich-Material
Sandwich panels
Matériel sandwich



Dämmmaterialien
Insulation material
Matériel d'isolation



Gasbeton
Gas-formed concrete
Béton léger



Eternit
Cement asbestos
Fibrociment



Styropor
Styrofoam
Styropor



Gipskarton-Platten
Gypsum board
Gypse



Glasfaserverstärkte
Kunststoffe
Glass-fibre reinforced plastics
Fibre de verre



Plexiglas
Perspex
Plexiglas



Glas
Glass
Verre



Fensterdemontage
Dismantling of
window frames
Démontage des Fenêtres



Keramik
Ceramics
Céramiques



Fliesenfugen
Tile joints
Joints de carrelage



Varicor/Corian
Varicor/Corian
Varicor/Corian



Ziegel/Mauerwerk
Brick/Brickwork
Tuile/Bâtisse



Putz
Plaster
Crépi



Gummi
Rubber
Caoutchouc



Leder
Leather
Cuir



Eis/Gefriergut
Ice/Frozen Food
Glace/Produits
Surgelés



Beton
Concrete
Béton



Stein
Stone
Pierre



Paletten-
reparaturen
Pallet repair
Réparation des
palettes



Pappe/Papier
Board/Paper
Carton/Papier



Demontage
Fire & Rescue
Démolition

EIGENSCHAFTEN · CHARACTERISTICS · ATTRIBUT



Zahnung auf Stoß
Reverse teeth
Denture reversée



Schneller Schnitt
Quick cut
Coupe rapide



Kurvenschnitt Holz
Curved cut wood
Lame pour
chantournage bois



Bis zu 5x schneller als herkömmliche Demolition-Blätter
Up to 5x faster than conventional demolition blades
Jusqu'à 5x plus rapide que les lames de démolition conventionnelles



Parallelschnitt
Straight cut
Coupes parallèles



Feiner Schnitt
Clean cut
Coupe propre



Grober Schnitt
Rough cut
Coupe râpeux



DOUBLE
TOOTHING
Doppelte Zahnung
Double toothing
Denture double



TWINCUT
Zahnung
TWINCUT teeth
Denture TWINCUT



Multi-Tool Griff geeignet
Suitable for Multi-Tool handle
Approprié pour poignée
Multi-Tool



TWINCUT Zahnung aus ASP (s. Seite 6)
TWINCUT teeth made of ASP (see page 6)
Denture TWINCUT en ASP (voir page 6)



Kurvenschnitt Metall
Curved cut metal
Lame pour
chantournage métal



Gekrümmtes Blatt
Power Curve
Lame pliée



Beidseitige
Aufnahme
Double shank
Réception en 2 côtés

Auswahlhilfe Säbelsägeblätter

Selection Guide Reciprocating Saw Blades • Guide De Sélection Lame De Scies Sabres



Hartmetall Zähne
Carbide Teeth
Denture Carbure

High Chrome Steel CV/HCS

Bimetall

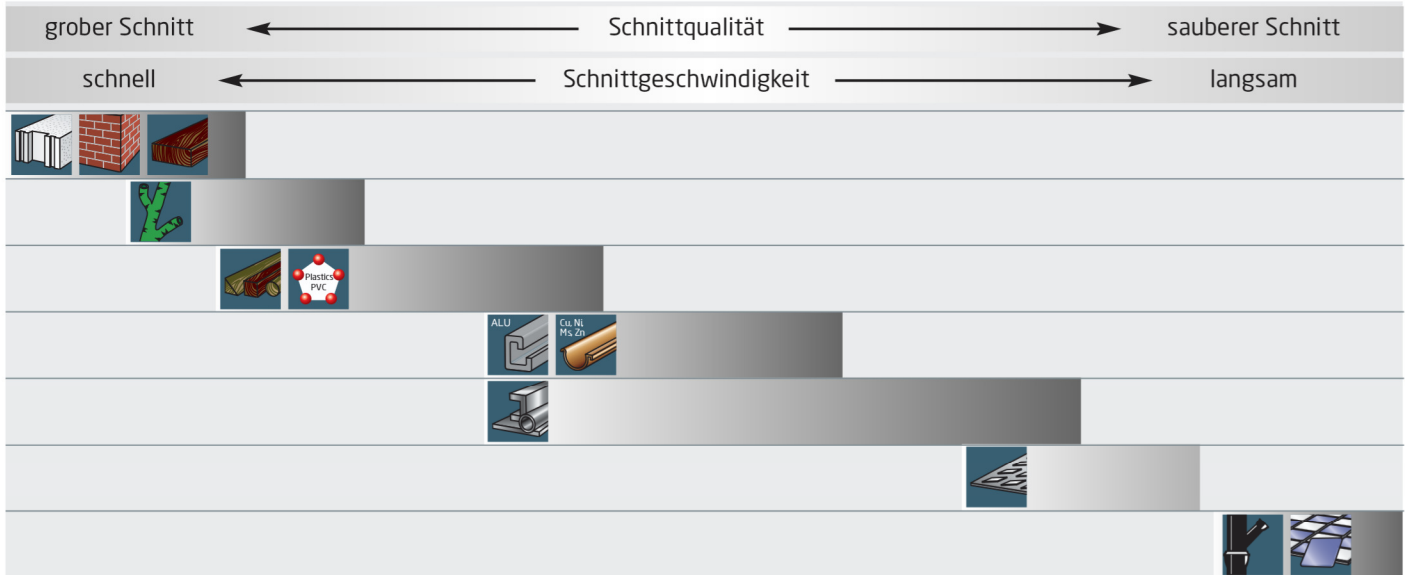
Hartmetall Korn
Diamant Korn
Carbide / Diamond Grit
Carbure / Diamant Grain

Auswahlhilfe Zähne pro Zoll (ZPZ)

Teeth Per Inch (TPI) Selection Guide • Guide De Sélection Dents Par Pouce (DPP)

← 1" →

1,5 ZpZ TPI / DPP	3 ZpZ TPI / DPP	6 ZpZ TPI / DPP	8 ZpZ TPI / DPP	10 ZpZ TPI / DPP	10/14 ZpZ TPI / DPP	14 ZpZ TPI / DPP	18 ZpZ TPI / DPP	24 ZpZ TPI / DPP	32 ZpZ TPI / DPP	KORN GRIT Grain

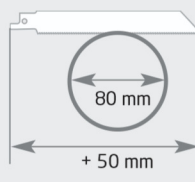


Auswahlhilfe Blattlänge

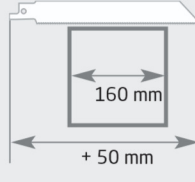
Blade Length Selection Guide

Guide De Sélection Lame Longueur

2-3 Zähne sollten immer im Material sägen.
Always keep 2-3 teeth cutting in the material.
Il faudrait toujours couper 2-3 dents dans le matériel.



Materialbreite + 50 mm = Blattlänge
Beispiel:
80 mm Rohr + 50 mm = 130 mm
Wählen Sie ein Blatt mit 150 mm Blattlänge.
Material width + 50 mm = Blade length
For Example:
80 mm pipe + 50 mm = 130 mm
Choose a blade with 150 mm length.



Materialbreite + 50 mm = Blattlänge
Beispiel:
160 mm Balken + 50 mm = 210 mm
Wählen Sie ein Blatt mit 225 mm Blattlänge.
Material width + 50 mm = Blade length
For Example:
160 mm beam + 50 mm = 210 mm
Choose a blade with 225 mm length.



Erhöhung der Standzeit durch entsprechenden Kühlmittelsatz
Longer life by using a correct cooling fluid
Augmentation de la durée de vie (rendement) par la lubrifiant spécifique



Sägepaste ESP
Special cooling fluid for cutting stainless steel:
Cutting compound ESP
Lubrifiant spécial pour couper l'inox: pâte à scier ESP



Schneidöl
Cutting Oil
Huile de coupe



Terpentin
Turpentine
Térébenthine Cutting Oil



Wasser
Water
Eau



Tragen einer Schutzbrille während der Sägearbeit
Make sure to wear safety goggles
Port de lunettes obligatoires